



Citación: BDHespPYO.05.02, consulta: 01-06-2026

## Ref. Hesperia: PYO.05.02

CABECERA	
REF. MLH:	B.22.02.SUP
MUNICIPIO:	Err
N. INV.:	Dépôt Saillagousse
TIPO YAC.:	INDETERMINADO
YACIMIENTO:	Err Z1
PROVINCIA:	Pyrenées-Orientales
OBJETO:	R
GENERALIDADES	
MATERIAL:	PIEDRA
TÉCNICA:	INCISION
SOPORTE:	PARIETAL/RUPESTRE
DIRECCIÓN:	DEXTROGIRA
ESCRITURA:	
NÚM. INSCRIPCIONES:	+3
INSCRIPCIONES ADICIONALES:	B.22.03 / B.22.04
TIPO EPÍGRAFE:	INDET.
NÚM. LÍNEAS:	2
H. MÁX. LETRA:	10 mm.
H. MÍN. LETRA:	7 mm.
CONSERV. EPG:	Regular
CONS. ARQ:	R
RESPONS EPIGR:	SM
REVISORES:	JG, JFJ
TEXTO Y APARATO CRÍTICO	
TEXTO:	<b>baṛkaṛbaṛkaike IIIIII</b>
APARATO CRÍTICO:	<b>baṛkaṛbaṛkaike IIIIII, térkais : arban MLH III</b> <b>baṛkaṛbaṛkaike IIIIII, terkais : arban MLH Sup</b>
EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA	
FTE. LEC.:	Ferrer i Jané 2015a
SEPARADORES:	DOS PUNTOS
NÚM. TEXTOS:	2
LENGUA:	IBERICO
SIGNARIO:	LEVANTINO
OBSERV. EPIGRÁFICAS:	El calco favorece la lectura de la E: <b>teṛkais</b> La letra <b>a</b> muestra una forma corriente en Ensérune idéntica a una R latina. Los sufijos <b>-ar</b> y <b>-ban</b> se añaden a nombres de personas, pero no es seguro que <b>teṛkais</b> sea un antropónimo. La E. propone esta idea al compararlo con <b>teṛkekineṛ</b> (Yátova II, A-2), que interpreta como posible antropónimo formado por <b>teṛke</b> y <b>kineṛ</b> ; en este caso, nuestro <b>teṛkais</b> funcionaría como nombre corto.
OBSERV. PALEOGRÁFICAS:	a3. Signos poco frecuentes: te4, i6, be2.
CONTEXTO ARQUEOLÓGICO	
CRIT. DAT.:	Paleográficos genéricos.
CONTEXTO HALLAZGO:	Zona 1 Roca 2
BIBLIOGRAFÍA	
ED. PRINCEPS:	Campmajo - Untermann 1986, p. 334, 4. Err 3a (fig. 7.2)
BIBL. FILOL.:	Campmajo - Untermann 1991, 46, 3. Err 3a; Panosa 1999, 262; Campmajo 2012, 387, Z1-R1, 2a,a; Ferrer i Jané 2015a
BIBL. ARQUEOL.:	Campmajo - Ferrer i Jané 2010, nº 4.
ILUSTRACIONES	

